

TOEIC® Speaking  
and Writing Tests

TOEIC Bridge™

Test de français  
international™

GRE® Criterion®



《本期焦點》

# 台灣企業走向全球化，還差幾哩路？

## 「2015 年台灣大型企業人才國際化及外語職能管理調查報告」

### Contents

本期精彩內容

- 台灣企業走向全球化，還差幾哩路？ / 01
- 2015 ATD 亞太區年會在台北  
語言管理為國際化人才之本 / 04
- 2015 SHRM 年會返台分享會  
THRIVE！HR 大顯身手時候到了 / 08
- 2014 年多益測驗  
全球考生資料統計報告摘要 / 10
- 為 15 組志工喝采！  
2015 多益獎學金計劃頒獎典禮 / 16
- TOEIC Propell Workshop  
ETS 講師親授教學心法與實務 / 18
- 藉 TOEIC Bridge  
活用日常實用生活英語教學 / 20
- 從評量看英語教學管理策略  
2015 ETA 國際研討會專題報導 / 22
- 雙語能力在美國就業市場有優勢嗎？  
語言政策好書推薦 / 26

文：賴亭宇

**根**據 ETS 臺灣區總代理忠欣公司委託中華徵信所，針對台灣大型企業進行「人才國際化」及「外語職能管理」的調查結果顯示，九成七的台灣企業重視國際人才，並有 64.8 % 的企業，會用英語測驗成績作為招募標準。

### 全球市場競合加速 台灣準備好了嗎？

儘管高達 97.3% 的台灣企業表明其業務需要用到英語，但卻只有 18.1% 對員工的英語能力感到滿意；意識到需加強員工英語力的企業，也僅 68.4%。同時，大學畢業生的多益成績平均 499 分，與企業要求新進人員的多益成績平均 532 分，也存在著落差。

本調查也指出，有 66.9% 企業會提供員工正式英語培訓課程，可見台灣企業已逐漸意識到英語能力的重要。然而，只有 17.8% 的企業會進一步使用英語測驗成績作為培訓課程之分級與結業標準，更只有 7.3% 會為培訓訂定目標，導致培訓績效難以被驗證。

「企業無論是要發展國際化人才團隊，或本身想要成為一家國際化企業，其重要條件均指向：用英語溝通的國際語言能力。」ETS 臺灣區總代理忠欣公司營運長吳紹銘表示，企業國際化難以一步到位，其成敗關鍵就在於：「企業能否認知到自身英語技能與全球市場溝通需求的差距，以及是否採取實際行動去彌補差距。」



◀ (由左至右) 實踐大學講座教授陳超明、漢翔航空副總經理林南助、逢甲大學校長李秉乾、忠欣公司營運長吳紹銘、104 獵才派遣事業群資深副總經理晉麗明、中華徵信所副總經理許澍，各自就產、學面向解析此次的調查數據。

調查結果也顯示，英語在企業中的使用廣度日益增加，不再只有出差或外派才用得到英語，僅有 2.7% 公司表示完全不需使用英語；更有 67.5% 企業透露，目前已雇用或正在考慮雇用外籍人才；換言之，求職者所要面對的競爭對手，不再只有台灣人。而隨著企業營收規模越高、職務等級越高，對員工英語能力的需求也越高。

### 運用評量工具 縮短產學落差

對此，逢甲大學校長李秉乾表示，大學畢業生的就業競爭力，在學期間就應做好準備。以逢甲大學來說，大一學期末先運用多益測驗 (TOEIC) 幫助同學瞭解自身的英語程度，並在大三開設必修專業英語課程，希望能夠有效提升學生的英語職能及跨領域能力，順利與職場接軌。他也勉勵台灣工作者，近來美國等跨國大型企業越來越重視中文能力，然而只有在英文能力達到一定水準時，中文能力才會成為台灣人才的優勢。

104 獵才派遣事業群資深副總經理晉麗明則分析，從 104 的人才資料庫觀察，畢業 8 至 15 年的上班族薪資呈現明顯 M 型化，原因就在於「英語力」的差別，若是具備英語力和國際移動力，成為跨國人才，薪資至少會多 3 成。

企業方面，漢翔航空副總經理林南助則分享，該公司營收有 6 成來自海外，無論是業務或技術人員，都需具備英語能力，搭配專業能力，才能與國外客戶溝通無礙。為此，公司以補助考試費用來鼓


國際化人才五大重要能力		企業主要英語使用部門	
1	用英語溝通的能力	1	行銷部／業務部
2	解決問題的能力	2	研發部
3	跨領域整合的能力	3	採購部
4	發現重要問題的能力	4	海外事業部門
5	跨文化理解力	5	企劃部

勵員工報考多益測驗，並依照職務不同，設定多益成績門檻，確保新進同仁英語力符合需求。

中華徵信所副總經理許澍則指出，本次調查除了量化的數據調查外，還增加了質化的深度訪談，透過訪問中華航空、日產裕隆汽車、晶華麗晶酒店、鳳凰旅遊等 9 家企業，以加強瞭解台灣企業所面臨的國際化溝通情境。

訪問結果顯示，無論是電子業、傳統製造業、航空業、觀光餐旅業等領域，語言能力都是拓展國際化業務的必備職能，也是晉升的重要管道。

鳳凰旅遊總經理廖文澄也在訪談中分享其語言政策：「企業只呼籲員工加強英語能力是不夠的，一定要決策者與管理階層確實瞭解語言的重要性，以身作則，才能形成國際化氛圍。」

目前，多益英語測驗是國內企業首選的評量工具 (42.8%)，但除了評量以外，要如何從上到下，建構一套完整的語言政策，讓員工的英語職能滿足業務需求，以達成企業國際化經營的目標，還有待各界共同努力。 

# 2016 年 1 ~ 6 月考試資訊

 **TOEIC** 多益英語測驗  **TOEFL ITP** 托福紙筆測驗



測驗日期	報名時間	應考資訊查詢日	網路查詢成績日
<b>1/24</b>	2015/11/19~12/16	1/13	2/19
<b>2/21</b>	2015/12/17~2016/1/6	2/1	3/11
<b>3/20</b>	1/7~2/10	3/9	4/8
<b>4/24</b>	2/11~3/9	4/13	5/13
<b>5/29</b>	3/10~4/13	5/18	6/17
<b>6/26</b>	4/14~5/11	6/15	7/15

 **TOEIC Bridge** 多益普及英語測驗

測驗日期	報名時間	應考資訊查詢日	網路查詢成績日
<b>1/31</b>	2015/10/24~12/23	1/20	2/23
<b>5/7</b>	2015/12/24~2016/3/30	4/27	5/20

 **TOEIC Speaking and Writing Tests** 多益口說與寫作測驗

測驗日期	報名時間	應考資訊查詢日	網路查詢成績日
 <b>1/17</b>	2015/11/12~12/9	1/11	2/16
 <b>2/21</b>	2015/12/10~2016/1/13	2/15	3/22
 <b>3/6</b>	1/14~2/10	2/26	4/5
 <b>4/17</b>	2/11~3/16	4/11	5/17
 <b>5/15</b>	3/17~4/20	5/9	6/14
 <b>6/4</b>	4/21~5/11	5/30	7/4

 TOEIC Speaking and Writing Tests  TOEIC Speaking Test

● 詳細報名方式請參考各官方網站，或於上班時間至官方網站線上客服查詢。

# 語言管理為國際化人才之本

## 2015 ATD 人才發展協會亞太區年會在台北盛大舉行

文：沈愛玲、王宥筑

每年吸引來自世界各地人資專家學者、企業領袖及政府官員等共襄盛舉的 ATD 亞太區年會 (ATD Asia Pacific Conference) 已於今年 (2015) 年 10 月 1 日至 3 日在台北國際會議中心盛大舉行，ETS 臺灣區總代理這回也參與舉辦兩場講座。其一為「台灣大企業國際化人才、語言政策與管理研究」，邀請到台灣全球化教育推廣協會 (GEAT) 理事長陳超明、中華人力資源管理協會常務顧問王冠軍、ETS 臺灣區總代理忠欣公司顧問王星威，從不同面向分享企業國際化與國際人才培養策略，以饗國內共同致力於提升台灣企業、人才的國際競爭力的人資夥伴。他們分享的重點包括：

- 全球化人才需具備哪些能力？
- 如何動員並整合下一代的全球化人才隊伍，以因應產業智能化及社群全球化的大趨勢？
- 2015 年台灣大型企業員工英語職能調查有何發現？
- 如何發展全球化人才？
- 749 位多國企業人資領袖對員工英語能力的最新觀點是什麼？

該場次也特別分享了 ETS 臺灣區總代理委託中華徵信所製作之〈2015 年臺灣大型企業人才國際化及外語職能管理調查報告〉中的精華內容。

講座之二係由 ETS 研發創新總監 Steven B. Robbins 主講，講題為「釋放人力資本的力量：勞動力的策略、技能和標準」，談到如何有效管理、評核人力資本，讓企業與人才發揮最大價值。兩場 ETS 講座真實反映出許多企業在全球化進程中所面臨的管理癥結，現場吸引了來自各領域的專家關注。以下分別就該兩場演講內容摘要報導：

### 台灣大企業國際化人才、語言政策與管理研究

主講人：(依演講順序排列)

GEAT 台灣全球化教育推廣協會理事長陳超明(中)、中華人力資源管理協會常務顧問王冠軍(左)、ETS 臺灣區總代理忠欣公司顧問王星威(右)

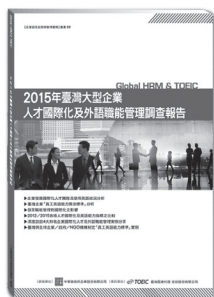


陳超明在開場時表示，隨著台灣面臨國際競爭的情勢日益嚴峻，「招募、培養以及管理國際化人才」已成為企業迫在眉睫的課題，他也進一步指出，假如要進行企業內部的改革，則必須從如何判斷「國際化人才」說起。

#### 何謂國際化人才？

「分析國際化人才可從核心 (Core)、心理素質 (Mental Characteristics) 以及行為 (Behavioral Level) 等三層次來判斷。」陳超明解釋，所謂的核心，指的是對自我的認知、是否願意調整和改變，以及是否喜歡探索事物等；心理素質則是面對矛盾及複雜性情境時的接受度和是否具備適應性、同理心以及願意馬上投入國際職場的性格等等。





▲ ETS 臺灣區總代理與中華徵信所製作之〈2015年臺灣大型企業人才國際化及外語職能管理調查報告〉

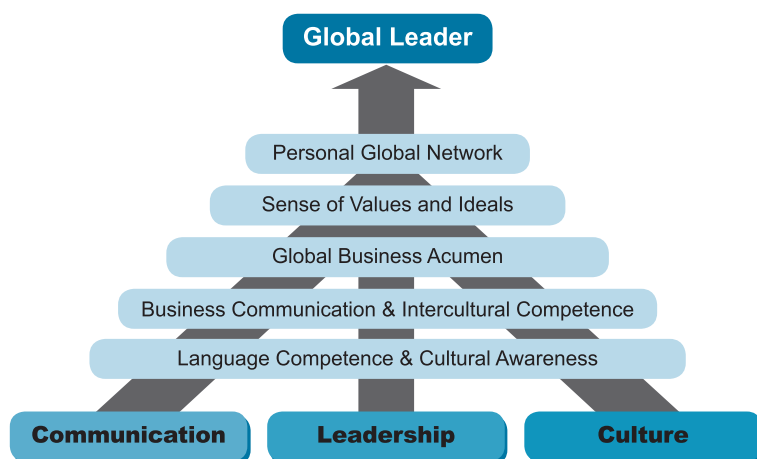
至於行為方面所需的能力，如社交技巧（Social Skills）、人脈經營（Networking Skills）以及專業知識（Knowledge），也都是國際人才不可或缺的條件。王冠軍也表示，國際化人才應具備溝通力（Communication）、領導力（Leadership）以及文化包容力（Culture）等三大基石，再透過提升語言及文化認知力、商務溝通及跨文化力、全球市場敏銳度、國際價值觀及理想目標，以及打造全球人際網絡等階段的歷練，層層累積經驗，才能培養出全球化的領導人才。

### 英語溝通力為首要條件

有趣的是，相較於歐美國家重視人格特質、心態以及能力等面向，亞洲國家卻更為重視國際化人才是否具備英語溝通能力，陳超明舉例，如日前 ETS 臺灣區總代理忠欣公司發表〈2015 臺灣大型企業人才國際化及外語職能管理調查報告〉，其中本地企業對於國際化人才所需具備基本技能的調查結果，顯示其需求的首要技能為「用英語溝通的能力（20.7%）」，其次才是「解決問題的能力（11.5%）」以及「跨領域整合能力（8.7%）」等等。

也就是說，對於台灣企業而言，在目前的市場的國際競爭環境下，台灣的人才外語能力並不能勝任，致使其比專業能力更值得被重視，陳超明認為，要想提升企業人才語言溝通力，便需要擬訂語言管理政策及執行實務。

### ● 培養國際領導力三基石：



（資料來源：<http://goo.gl/JNOcS9>）

「第一步當然是招募具備適當程度外語能力的人才，以及提升既有人才的外語能力；再來是制定國際化人才必須具備的條件、比例等；最後則是擬定評估標準。」陳超明認為，國際化趨勢下，所有人才都必須具備外語能力及國際視野，「舉例來說，逢甲夜市的攤販店家到了國外，也要求新求變，在當地找到合適的商品帶回來賣，此時便需要外語能力。」

王冠軍也認為，對於工作者而言，隨著職位提升、與外國客戶或合作夥伴接觸越來越頻繁，「自身的語文能力也得一步步持續增強，才能因應日益增加的國外業務。」

王星威表示，從日前所發表的〈2015 臺灣大型企業人才國際化及外語職能管理調查報告〉顯示，台灣有越來越多企業雇用外籍人士（61.6%），以及採用多益測驗（TOEIC）作為評估員工英語力的工具（42.8%），可看出語言管理對於企業提高國際競爭力的重要性。

### 關鍵仍在企業主的決心

企業對於國際化人才的需求是明顯的，然而要實施語言管理政策，仍有其困難度。王星威分享，根據美國 ETS 委託 Ipsos Public Affairs 針對 749 位大型跨國公司人資主管所做的調查報

告〈前往英語精通之路：多國企業的溝通能力分析〉，發現企業對於語言能力的需求及管理有三大差距：企業重視英語人才的優先差距（Priority Gap）、員工英語能力的差距（Proficiency Gap）以及英語力評量的差距（Assessment Gap），「企業人資主管在執行語言管理政策時，往往面臨資源分配不到位、期望員工英語力水平與實際程度有落差，以及是否忽略該採取測驗工具來評估成效等落差。」

無論企業人資主管如何努力於招募、培養及管理國際人才，若沒有企業主的支持和決心，仍是寸步難行，陳超明表示，「語言是一種意識形態，當語言管理成為企業文化的一部分、成為員工內化的認知，語言環境自然會成形，帶動人才的語言力和國際競爭力。」

既然發展國際化人才成為企業面對國際競爭局勢的首要目標，如何針對人力資本進行「選、用、育、留」的語言管理，自然成了台灣企業的挑戰，王冠軍表示，「企業必須找到對的人培育、發展，放在對的位置，才能達到預定的管理目標，發揮最大綜效。」

## 釋放人力資本的力量： 勞動力的策略、技能和標準

主講人：ETS 研發創新總監 Steven B. Robbins

Steven B. Robbins 發表的這場演講以全球觀點切入：討論對於人才適任標準（Standard of Work Readiness）的定義？什麼是具競爭力的人才之關鍵能力指標？以及如何建立移動性的技能？

Steven B. Robbins 在他的演講中道出，ETS 的評量專業其實也能應用於人資管理需求。



### 判斷人才是否適任的方法

要讓人力資本適得其所、發揮最大效能，首先，必須瞭解何謂「適任」，並為其賦予一個關鍵架構（A Critical Framework）。因此，身為全球性評量的權威，ETS 也針對當代企業人資管理的需求設計出國際通用的人力評量尺標。

Steven B. Robbins 解釋，建立一個國際通用的「適任」標準，能減少企業因選擇雇才標準（employability standards）而耗費的時間成本，尤其是特別重視實施技能（例如製造業、醫療照護業、IT 產業）、勞工政策、員工聘用和教育制度的企業，對於此標準的需求更是迫切。

企業所需要的人才，不僅必須具備相當程度的專業能力和認知能力（Cognitive Ability），且需具備 21 世紀人才的指標性能力，像是解決問題的能力，或是足以內化專業知識的溝通力等等。

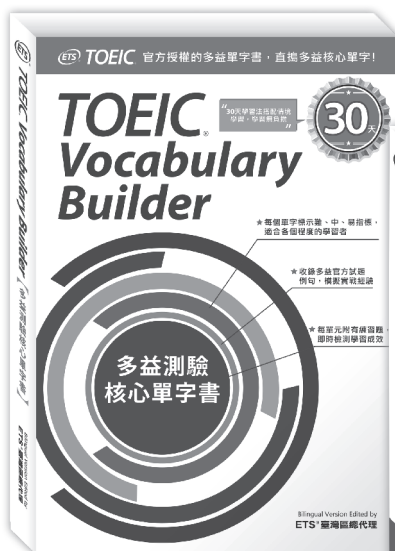
「我們要挖掘的是指標性人才的能力，是單看技術檢定、面試、智力測驗或履歷表也無法證實的能力，例如團隊合作的態度等。」Steven B. Robbins 表示，ETS 的目標是將國際間已開發及通過驗證的評量方法，複製在特定產業的職場上。先找到「成功」的企業案例，使其成為可以依循的常模標準，企業便能用以評估、管理人才，把每個勞動力分派到最合適的職位上。N

# 目標多益高分， 關鍵單字一網打盡！

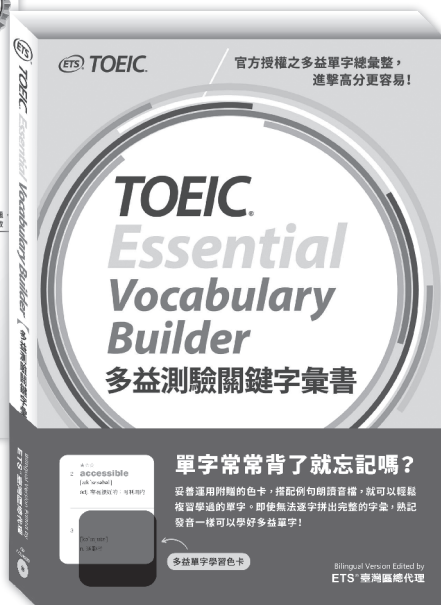
養成多益應考實力，就從單字開始！



## ETS 官方授權單字系列



多益測驗核心單字書



新書  
上市

多益測驗關鍵字彙書

每冊定價 / 新台幣650元



### 系列書籍特色

- 多益測驗主辦單位 ETS 官方認可之關鍵字彙，全面收錄！
- 所有例句及題目皆出自真實的多益測驗試題。
- 提供大量多益練習題組，立即檢測學習成效、增強實力。

# THRIVE! 世界工作樣貌巨變 HR 大顯身手時候到了!

## 2015 SHRM 年會返台分享會實況報導

文：賴亭宇

上屆美國人力資源管理協會（SHRM）年會探討了「機器人革命」對未來工作樣貌的衝擊，中華人力資源管理協會（CHRMA）返台分享後所帶起的討論熱潮，至今仍餘波盪漾。今年（2015）的 SHRM 年會在美國拉斯維加斯舉行，來自世界各地的專業 HR 人員又再度齊聚一堂，CHRMA 代表團也親赴現場，針對各項最新人資趨勢及熱門議題展開交流。

為與台灣各地人資夥伴分享新知，CHRMA 分別在台北、台中、高雄各舉辦一場分享會。9月5日於文化大學推廣部舉行的台北場，由 CHRMA 理事長劉文章拉開序幕，並在致詞中特別感謝 ETS 臺灣區總代理贊助機票，讓更多人資夥伴能夠赴美參與盛會。

接著 CHRMA 講師暨美商德州儀器半導體人力資源處經理陳姍如、台積電人力資源營運中心人資經理張美玉、CHRMA 理事暨 ETS 臺灣區總代理忠欣公司策略長甯耀南、臺灣樂金化學人資管理科科長廖國全、緯創資通訓練暨發展中心訓練專員張可翰等人，輪番分享其對今年年會的盛況及最新人資趨勢的體驗。以下摘要精彩演說內容，以饗讀者。

### “THRIVE” 興盛以人才為本

全球職場正值劇烈改變，雖然迎向自動化時代後，無論藍領或白領，許多單純而重複的工作都將被機器取代；但隨著人口老化、嬰兒潮世代退休等衝擊，技術型勞動力反而將面臨短缺。對此，劉文章引用今年年會主題“THRIVE”（興

盛）表示：「該是 HR 大顯身手的時候了！」期許人資社群能與時俱進，協助組織在瞬息萬變的潮流中站穩腳步而持續興盛。

CHRMA 理事長劉文章以 SHRM CEO Hank Jackson 的觀點指出，人資趨勢分析要從當今過於依賴大數據，轉為能夠有效運用聰明資料（Smart data）與可靠資料（Reliable data），並掌握即時性（Real-time）來擬定人才策略。劉文章進一步說明，其關鍵就在於：「聚焦高價值、能影響決策者並幫助組織成長的策略性議題，且考驗著 HR 的分析與整合能力。」

### 善用數據定策略 HR 更聰明

「企業的績效管理、薪酬制度，甚至人才發展都要看數字。」陳姍如就企業管理實務面進一步分享，「比方說公司要求 HR 降低人事費用，是要降低員工薪資？還是執行人事精簡？都要透過分析財務成績等數據，建立一套有意義、系統化的績效衡量指標，而不是憑感覺做決策。」

至於 HR 如何運用數字訂定策略？陳姍如舉以醫療照護為主要業務的 Cleveland Clinic（克里夫蘭醫學中心）為例，該公司建立了一套以數據證明為基礎（Evidence-based practice）的人資策略，將公司策略與個人績效衡量指標，從上到下連結在一起，並設計透明化的獎酬公式，讓員工清楚知道達成目標就能獲得相對應的報酬，成功提升其績效目標達成率。

然而，數字並不能概括 HR 工作上所有必備的技能（Know-How）和知識（Knowledge）。





◀ SHRM 台北分享會現場人山人海，各界人資夥伴都來關注當年度 SHRM 年會的要聞。

「Cleveland Clinic 獲致成功的關鍵在於，將人才培育視為一種『投資』，認為受良好訓練的員工能為客戶（病人）帶來更高品質的照護服務。」陳媿如提醒，面對變遷快速的商業環境，「以人才為本」才是 HR 與企業最應具備的核心價值。

### 發現熟齡族人口紅利 消弭世代衝突

甯耀南引述 SHRM 基金會執行董事 Mark Schmit 的報告指出，諸多研究發現，熟齡工作者具有忠誠可靠、經驗豐富、專業人際網路等優勢，是組織中很重要的「智識資本」。若能提供其外語、資訊與電腦等技能訓練，並安排彈性工作制度，將能讓熟齡族發揮更大的生產力，將世代衝突轉為世代合作，彌補因少子化而產生的勞力缺口。

他也特別指出了一種新興工作模式：群包（Crowdsourcing）。群包乃藉互聯網與社群科技興起，由許多個體戶共同承包國內外的遠距、短期工作，將成為趨勢。例如 ETS 臺灣區總代理忠欣公司的「多益監考老師招募作業」，由平台自動完成徵選、分發、訓練、給薪等作業流程，以及「多益國際志工專區」線上為台灣國際會議及賽事媒合人才等等，都是 HR 應用群包科技進行招募工作的絕佳案例。

### 全球上班族興起 人人都要懂跨文化管理

張美玉分享，由於企業加速海外擴張，未來跨國公司的海外營運及員工人數將超過母國，人才招募向全球人才庫開放，形成跨文化的「全球上班族」。而隨著工作地點的實體障礙消失，對於

「跨文化差異」的管理將不再只是主管的責任，人資部門應及早規劃讓員工具備此項能力。

同時，新興國家的技術工作者會提高生產力（包括語言力及技能力），並往外尋求更好的待遇。「也就是說，具有跨文化溝通能力的工作者將能爭取更高的工資。」張美玉表示，「能夠在社會文化與企業文化之間取得平衡，將是成功的關鍵要素。」

### 擦亮個人品牌 HR 走進決策圈

大量中低階工作將被新科技取代，傳統人資所扮演的行政角色勢必逐漸式微，HR 該何去何從呢？廖國全指出，未來人資工作將從「支援性」轉為「策略性」，HR 從業人員將有機會在組織中發揮更深遠的影響力，個人職涯也將能有更長遠的發展。

廖國全強調，HR 每天所做的不應僅僅是一份工作，而是在建立自己長期的職涯專業與個人品牌。「要創造影響力，HR 就不應只是被動地聽從指示，應該要想辦法走進『老闆的房間』參與決策，主動幫助老闆發現並解決問題，更要能透過語言或行為，去影響甚至感動組織成員。」

張可翰則是勉勵現場人資夥伴，無論未來工作趨勢如何變化，都應專注於自我價值的發展與成長，運用實例和數據證明自己的實力和貢獻，並善用談判技巧，勇於爭取更好的待遇，為自己塑造無法被取代的品牌價值。📌

# 2014 年多益測驗 全球考生資料統計報告摘要



完整版請詳見 ↑

## 多益考生背景問卷

本報告說明了所有參加 2014 年多益聽力與閱讀測驗考生的背景資料及其與考生成績的關聯統計。

考生的背景構成相當多元，因而可由統計資料所呈現的數據中發掘出寶貴的資訊，不過我們要提醒的是，由於各個統計類別的考生背景不同、問卷答題率不同，以及本敘述統計並非抽樣統計而為敘述統計，僅如實呈現 2014 年參加考生成績表現，因此不宜過度比較與解讀，不妨視為一種或然性的參考數據。另外由於篇幅限制，本文僅為報告的摘要，讀者如欲閱覽全文，請上多益官網（多益情報→統計報告專區）。以下為摘要內容。

## 2014 年多益聽力與閱讀測驗 考生資料統計摘要

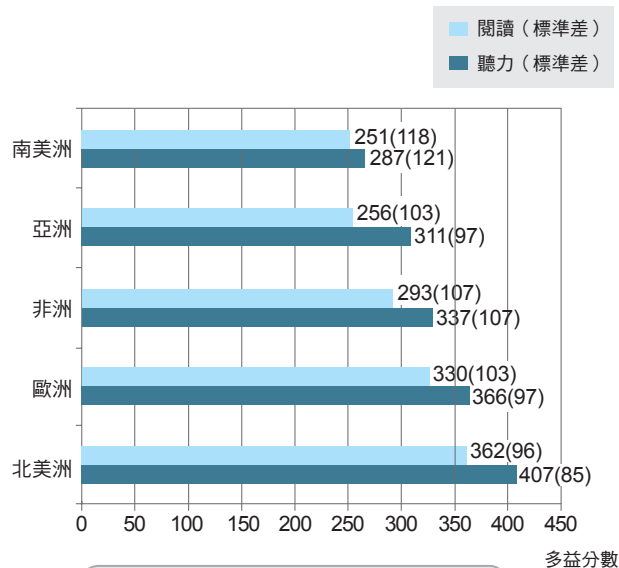
背景資料取得是根據所有參加 2014 年多益聽力與閱讀公開考及校園／團體考考生所填寫的資料。整體考生基本統計摘要如下。如前述，各個背景問題的答題率並不相同。

- 考生年齡以 21 至 25 歲（39%）佔最多數；
- 56% 考生為男性；
- 大多數考生（57%）已取得或正在取得大學學歷；
- 24% 考生為工學院背景，而 20% 考生為商管學院背景；

- 35% 考生為全職雇員，53% 為全職學生；
- 32% 考生為科研專家，15% 為作業／行政人員；
- 31% 考生認為閱讀是他們最常使用的英文技能；
- 只有 12% 考生曾居住在英語系國家 6 個月以上；
- 45% 考生日常生活使用英語比率為 1 ~ 10%；
- 81% 考生學習英語超過 6 年；
- 2014 年考生中，47% 考生之前已參加過 3 次以上多益測驗；
- 29% 考生參加多益測驗的目的是求職。

## 各國多益平均分數

● 圖 1 2014 年全球多益聽力與閱讀平均分數 - 依區域



註：所有的圖表只顯示考生人數超過 500 人以上的地區或國家類別。墨西哥歸類於北美考生資料。

表 1 為依考生國籍所屬區域分類的考生平均分數。請注意，考生國籍不代表考生應考所在。

●表 1 各國多益平均分數

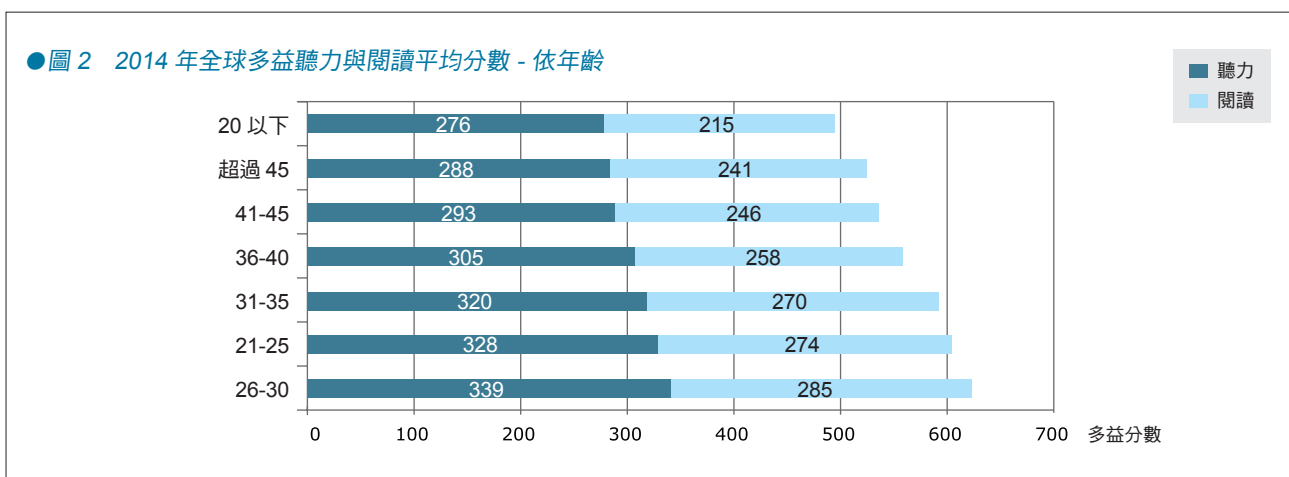
國家	聽力		閱讀		總分	
	平均	標準差	平均	標準差	平均	標準差
加拿大	432	69	393	82	825	146
德國	425	74	362	97	787	165
印度	408	83	361	104	769	182
葡萄牙	404	85	362	100	766	180
黎巴嫩	409	80	354	97	763	170
捷克	398	97	362	103	760	194
比利時	393	93	362	100	756	187
義大利	371	75	355	79	725	146
法國	377	89	342	94	719	177
菲律賓	384	78	325	95	710	166
阿根廷	368	113	340	114	708	222
突尼西亞	374	87	334	92	708	172
哥斯大黎加	378	93	326	98	704	183
摩洛哥	375	86	324	94	699	174
西班牙	345	101	335	100	680	195
斯洛伐克	358	111	317	121	675	228
中國	350	90	322	99	671	180
留尼旺	352	103	318	105	670	202
俄羅斯	359	106	308	115	667	215
馬來西亞	362	91	294	106	656	190
土耳其	355	95	299	107	654	194
哥倫比亞	343	114	304	111	647	219
南韓	351	86	295	97	646	175

國家	聽力		閱讀		總分	
	平均	標準差	平均	標準差	平均	標準差
阿爾及利亞	344	99	299	100	643	194
塞內加爾	344	87	298	86	641	166
巴西	334	115	303	114	636	223
象牙海岸	324	96	297	95	621	183
喀麥隆	322	92	282	91	604	174
秘魯	307	119	279	114	585	226
希臘	321	95	247	97	568	184
波蘭	315	111	243	117	559	221
台灣	294	97	242	101	536	190
香港	297	101	235	109	532	202
巴基斯坦	299	136	227	149	527	278
日本	284	91	228	98	512	181
阿拉伯聯合大公國	298	109	183	106	481	206
泰國	274	102	207	96	481	192
越南	249	90	229	97	478	180
智利	257	115	218	108	475	215
澳門	258	90	191	90	449	172
蒙古	247	111	189	106	436	210
印尼	234	104	188	97	421	194
埃及	218	107	177	97	395	197
阿爾巴尼亞	208	113	168	104	376	213

### 年齡

進一步觀察考生資料，大多數國家的考生年齡主要介於 21 至 25 歲（39%），20 歲以下考生佔 20%，26 至 30 歲考生佔 18%，其餘 23% 為 31 歲以上考生。考生年齡以 20 歲以下居多數的國家有埃及（72%）、菲律賓（66%）、印尼（53%）。

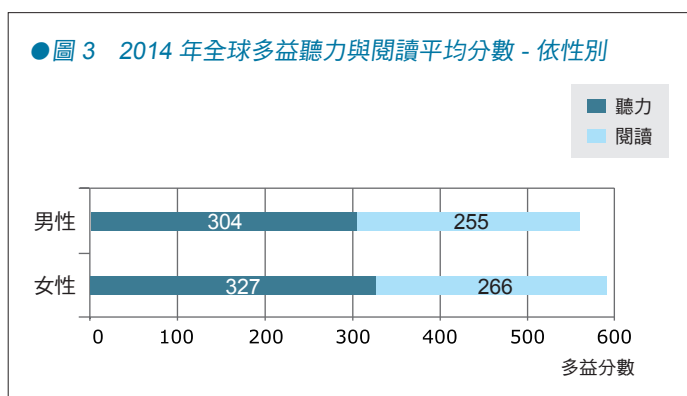
義大利（82%）、摩洛哥（72%）與越南（70%）有最高比例考生年齡介於 21 至 25 歲。至於考生年齡 26 至 30 歲的族群，蒙古（41%）、塞內加爾（35%）、巴基斯坦與象牙海岸（32%）有最高比例考生。圖 2 為依年齡分布，多益測驗聽力與閱讀平均分數堆疊圖。



### 性別

整體而言，男性參加多益聽力與閱讀測驗人數多於女性。男性參加人數較多的國家有：捷克（70%）、印度（67%）與阿拉伯聯合大公國（66%）。

然而，有些國家女性參加測驗人數多於男性，這些國家是：蒙古（72%）、阿爾巴尼亞（68%）與泰國（64%）。至於其他國家，男女參加測驗人數相當。圖 3 顯示女性的聽力、閱讀與總分平均皆高於男性。

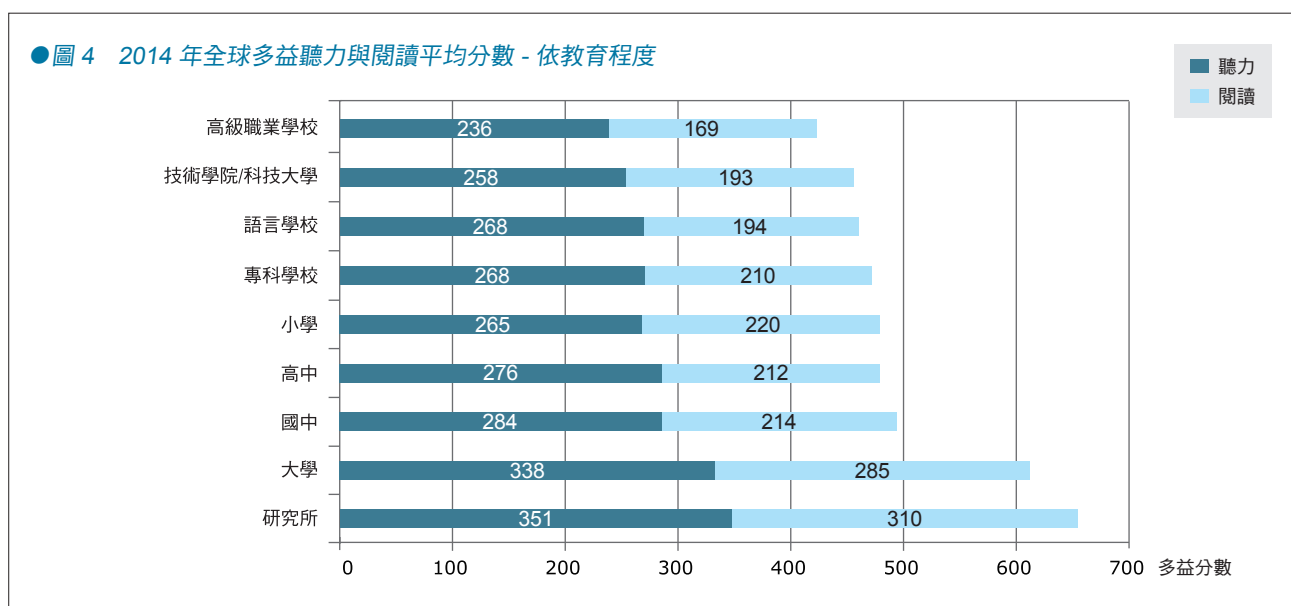




## 教育程度

大多數考生（57%）回答問卷時，已取得大學學位或正就讀於大學。其中，女性考生比例（58%）比男性（55%）多。相較而言，較多男性（12%）比女性（9%）已取得碩士學位或正在就讀碩士學位。

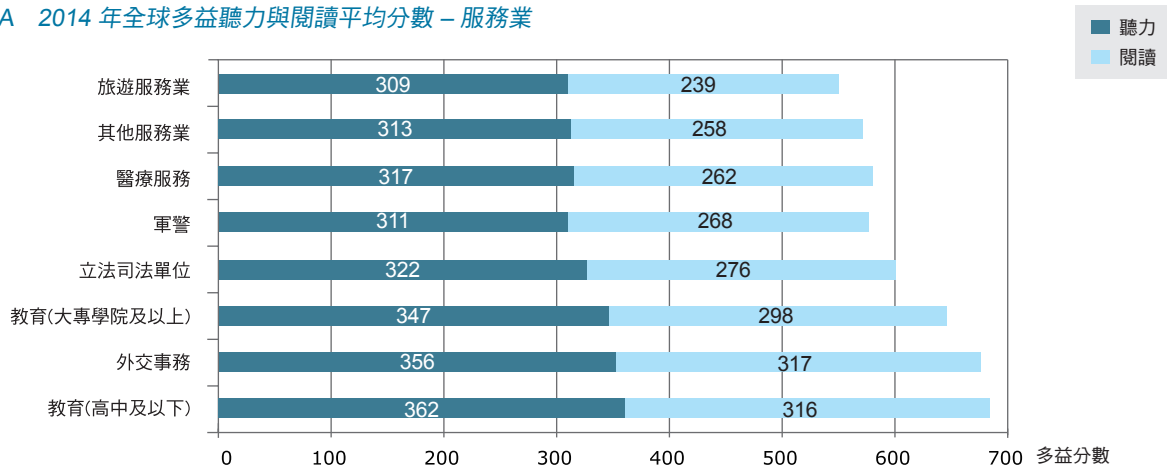
因為各國教育體制不同，所以教育程度比較上較為主觀。以大學學歷考生為最多數的國家有：菲律賓（81%）、南韓（80%）與泰國（75%）；然而塞內加爾（76%）、阿爾及利亞（75%）與摩洛哥（75%）在碩士或正在攻讀碩士學位考生人數比例上居多。智利（66%）、秘魯（45%）、西班牙（32%）擁有最大比例考生學歷為技術學院／科技大學文憑。



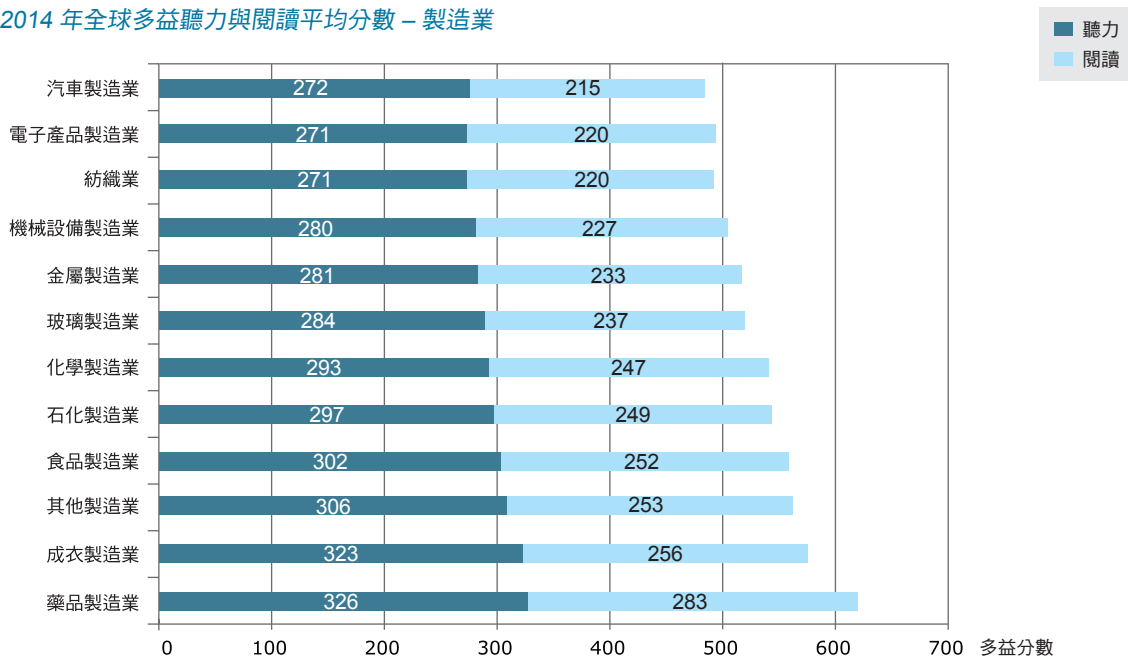
產業類別

大多數考生為製造或服務業的全職工作者。圖 7A、7B 與 7C 顯示各個不同產業的多益測驗聽力與閱讀平均分數。

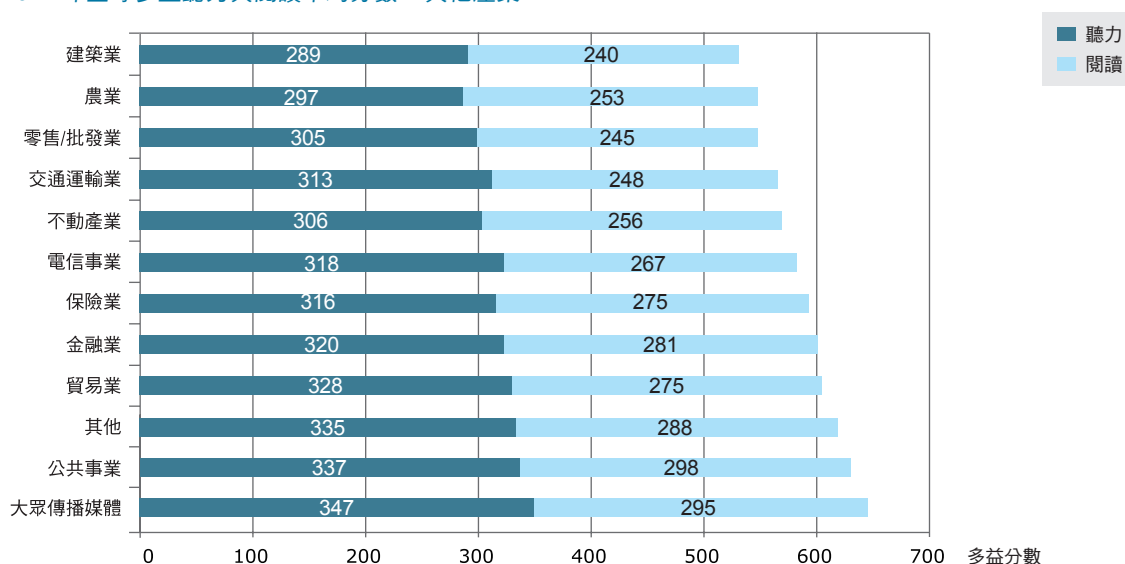
●圖 7A 2014 年全球多益聽力與閱讀平均分數 – 服務業



●圖 7B 2014 年全球多益聽力與閱讀平均分數 – 製造業



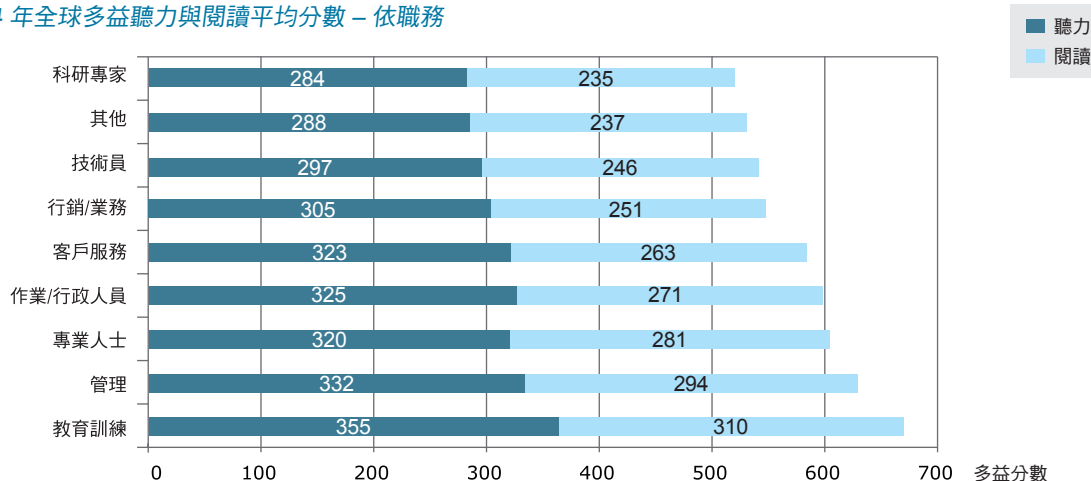
●圖 7C 2014 年全球多益聽力與閱讀平均分數 – 其他產業



### 職務類別

不同國家考生職務類別差異很大。整體而言，最大族群考生是科研專家（32%）。日本（43%）與摩洛哥（31%）擁有最大比例考生擔任科研專家職務。就管理職務而言，摩洛哥（33%）與俄羅斯（28%）擁有最大比例此類考生。哥斯大黎加（61%）與菲律賓（45%）有最大比例考生從事教育／訓練職務。然而整體而言，女性（11%）擔任教育／訓練職務比男性（2%）多，而男性（39%）擔任技術員職務者比女性（15%）多。

●圖 8 2014 年全球多益聽力與閱讀平均分數 – 依職務



# 為 15 組志工喝采！期待新的公益之旅

## 2015 年多益獎學金計劃頒獎典禮紀要

文：沈愛玲、王宥筑

今年（2015）年參與多益獎學金的青年團隊的公益企劃案皆已順利結案，ETS 臺灣區總代理忠欣公司特別於歲末年終舉辦一場溫馨的頒獎典禮，為任務圓滿達成的 15 組公益團隊喝采！此場頒獎典禮於 12 月 18 日在台北晶華酒店舉行，會場以影像、短片、手工藝術品、拼貼、插畫等充滿故事性的公益紀錄點綴其中，彷彿身臨其境，與耶誕節前夕的熱鬧氛圍相互輝映。

### 執行力扭轉虛擬世代

「得獎團隊的執行力最可貴！」ETS 臺灣區總代理忠欣公司董事長邵作俊於開場時表示，時下年輕人多沉迷手遊、網路社群，不免有脫離現實世界之憂，然而邵作俊坦言，自己竟有些意外地在 15 組志工團隊的企劃案中發現這些年輕人對於人、物、地的種種關懷，他很欣慰地表示，「多益成績有多高」並非臺灣多益獎學金得獎者的特色，因為當初評選標準是實實在在地聚焦在公益計劃本身。

好比由 5 位高中生所組成的「Light Love 小太陽」即展現了卓越且超齡的執行力。Light Love 小太陽從 2014 年暑假，開始發送太陽能發電的 LED 照明燈供當地家庭使用。由於柬埔寨大吳哥縣村落家庭中常見的照明方式，是一個月只能更換一次燈油、既昂貴又危險的煤油燈，在當地居民居住的茅草屋中若不慎打翻，可能導致不堪設想的危險。

截至目前，該團隊已送出太陽能燈給共計 160 戶家庭，Light Love 小太陽透露：「明年我們打算再送出 70 戶，以及 5 戶家庭回訪，目前也

已經開始募集物資，屆時可為當地提供更多所需資源。」

### 讓愛轉動 莫忘持續服務

畢嘉士基金會執行長周文珍稱讚，在公益圈，忠欣公司雖是新起之秀，但直至今日也深耕多年。「今天的活動是屬於大朋友（意指青年），但忠欣公司也致力於鼓勵小朋友做公益！」她大致介紹了忠欣公司與畢嘉士基金會合作的「公益豆的英語小學堂」活動緣由與執行狀況，帶動了全台小學生從事公益。她最後勉勵在場得獎青年，「有所貢獻，不等於有所犧牲。」期許隨著年紀成長，青年們都莫忘繼續從事公益。

而現場青年學子對於周文珍此一說似也有所共識，「希望自己成為醫生後，再回到南印度提供義診，做出更多實際貢獻。」這是來自「高雄醫學大學國際志工—南印度團」的心聲，而目前該團隊已定期至南印度服務 10 年之久。

「流亡到南印度的藏人，在當地生活已超過半世紀，許多年邁老人買不起柺杖或其他輔具。」





高雄醫學大學國際志工 – 南印度團今年的服務主軸是老人關懷。他們到每個家庭訪問，拍攝老人及環境，將實際情況即時傳回台灣，由專業醫師判斷該情況所須輔具和照護方式，志工團再提供相對應的物資、義診和衛教知識，並不斷將經驗和理念傳承給下一屆學弟妹，讓服務長久延續。

第三部門教育基金會董事長江明修則說，他格外推崇青年們為他人燃燒自己的赤子之心，令他想起捐贈 99% 財產的祖克柏夫婦，打破了孔子時代「為富不仁」的成見；同時他也不忘勉勵同學「勿以善小而不為」，應從日常生活中做起，盼社會大眾都不吝於施施小善，江明修感嘆道：「這是 50 世代的我們所缺乏的初心，期待年輕人的正面力量能夠彌補上一代的遺憾。」

### 青年帶來的「心」點子效應


主辦單位也特地向 15 組團隊蒐集意見，選出獲得最多得獎團隊欣賞的一支隊伍代表致詞——最後得獎團隊代表為「突變的魯蛇」，該團隊表示：「沒想到我們能同時舉辦育樂營、環島、訪談且又為南迴醫院募款，在多益獎學金計劃的執行過程中，我們看見自己的更多可能，也學到了『勇敢』。」

想當然爾，今年各團隊的精彩故事不勝枚舉，一如本年度活動的核心精神——「改變，從心點

子出發」，全 15 組得獎團隊都履行了極具創新、創意的「心」點子，例如已運作第 3 年的「單車合做社」，每年維修重整約 1,000 多台校園廢棄單車，前兩年所修好的單車多提供偏鄉使用，今年開始，在東華大學成立運作公共單車系統，以租賃取代購買，既環保又方便。

該團隊表示，他們收集了不少原車主和修車故事，「曾有一位同學的單車上綁著寫滿字跡的黃絲帶，上面有滿滿的回憶，同學說希望保持黃絲帶的存在，我們就因此保留了。」如今這台綁有黃絲帶的單車，還在校園裡載動著新回憶徐徐前進著。

「國立清華大學馬來西亞國際志工團」的公益行動則是別具文史意義，該團隊發起了馬來西亞的華人文化保存活動，為此已連續 4 年前往當地服務，透過訪談文字、拍攝影片等方式記錄歷史文化，並在當地小學舉辦營隊，將獲得的歷史文化故事，轉述給當地孩子們聽。此外，他們也藉由修繕、營造社區，希望能吸引更多華人回當地故鄉，「透過服務，我們時常想起自己所擁有的生活，其實是多麼幸福，也會更想深入了解自己的家鄉。」

雖然本年度的多益獎學金計劃已順利落幕，但此 15 項公益企劃案並非就此劃下句點，而是所有投注心血於服務的青年子弟，心中的公益願景已經萌芽、正要茁壯的新開始，未來他們將有什麼蛻變，著實值得期待！

# TOEIC Propell Workshop 最佳多益情境教學演示現場直擊

## ETS 專業講師親授教學心法與實務

\* 本文經授權轉載自 *English Career* 第 53 期  
記者：Yozhu Wang

兩位 ETS 講師 Bradley Daniels (左) ▶  
與 Trina Duke (右)，為英語教師們  
帶來精采的多益情境教學演示。



今年 (2015) 8 月 19 日至 22 日，ETS 臺灣區總代理忠欣公司舉辦了一場「多益英語測驗專業發展工作坊 (Propell Teacher Workshop for the TOEIC Tests)」，特別邀請了來自 ETS 的專業講師 Trina Duke 與 Bradley Daniels 前來；在為時四天的研習中，帶給與會教師許多引導和啟發。

忠欣公司表示，藉由英語教師的教學分享、社群連結，將有助於提升各校多益測驗 (TOEIC) 相關課程的教學內容及品質，避免老師僅為考試而教，而是能夠真正為提升學生能力而教，以符合多益測驗設計的宗旨。另一方面，這場工作坊也可以從實務面提供幫助，讓不熟悉如何以 TOEIC 測驗內容規劃教學情境的英語教師，更加了解如何透過能力引導的方式，應用在課程設計上。Trina Duke 在與現場教師互動時特別說明，「TOEIC 的出題內容皆取自日常生活，因此素材可能來自任何場域。」

ETS 臺灣區總代理忠欣公司董事長邵作俊在開場時闡明，「許多人誤以為 TOEIC 是專為商務情境所設計的測驗，其實不然，ETS 設計此測驗是為了測試語言學習者能否廣泛將英語應用於生活、職場等日常情境。」此工作坊之課程特色大致如下：

- 如何設定成功的教學及學習策略；
- 如何規劃可激發學習興趣的課堂活動；
- 如何針對課程和課堂活動規劃清楚的學習目標；
- 提供完整的多益官方模擬試題；
- 多益測驗成績標準使用指南。

工作坊首兩天的重點聚焦在多益測驗 (聽力與閱讀)；後兩天則是多益口說與寫作測驗 (TOEIC Speaking and Writing Tests，以

下簡稱 TOEIC SW)，而「Assessment for Learning」則是貫穿此工作坊主要概念。Trina Duke 指出，學生和老師都需要「學習的軌跡 (Evidence of learning)」，才能時時追蹤、補足「教」與「學」的需求。另外，設定有效的教學目標也很重要，教師們須辨別比較什麼是抽象的、什麼是具體的目標，譬如：「能使用 There is / There are 句型」(具體目標)而非「會指稱某物所在地」(抽象目標)，並依目標規劃有效的教學活動，再透過測驗檢視成效。

參與工作坊的英文老師相當踴躍，主要來自台灣北、中、南各地區的中學、大學以及科技大學，其中又以大學教師最多，共計有 70 名研習教師，一同共襄盛舉。凡參與此次工作坊的教師都

能領取 TOEIC 和 TOEIC SW 各一份的 Propell Teacher Workshop Kit 作為教材。ETS 講師也在現場示範如何運用這些教材，譬如請研習者分組閱讀講義，觀看可以練習 TOEIC 聽力的課堂活動建議，每組再各派一名代表，匯整對於設計課堂活動的看法。

### 最佳教學演示：帶入大量課堂活動

豐富、多元的教學活動演示，是此工作坊一大特點，提供教師們能帶回教室的實際做法。舉例來說：號召教師們協力完成「Gallery Walk」，別具交流巧思。

Gallery Walk 的進行方式為：請教師們根據「互動式課堂活動」、「大班教學（40 人以上）的挑戰」等各種教學情境，將建議的課堂活動、教材，或教學心得，寫在教室牆面上的 6 大張海報，講師會不定時穿插 Gallery Walk 於四天的課堂活動間，並擇一主題帶領討論、集思廣益，並回覆教師在 Gallery Walk 中寫下的種種提問。

另一個活動「Position Game」，若應用到課堂上，學生能從中學到目標字彙（如飯店情境）、遵循指令及聽取細節（順序、方向、特徵等），深具教學意義。現場也讓全體教師分組實際體驗，Bradley Daniels 會朗讀一段特定主題的線索，教師須各自認領一名角色、並推敲隊友位置排序，最快得到正確排序者獲勝。以飯店情境為例：「Roger, the bellman, is not the

### ETS 講師介紹

#### Trina Duke

劍橋英語教師認證 (DELTA)  
英國倫敦大學英語教學碩士  
紐西蘭威靈頓維多利亞大學心理學 (榮譽) 學士

Trina Duke 為 ETS 的英語語言學習部門之評量總監。她負責協調多益測驗及多益普及測驗 (TOEIC Bridge) 之發展工作，同時也是新多益測驗聽、說、讀、寫題型設計團隊的一員。Trina Duke 曾在利比亞、英國、日本及美國從事教學與師資培訓工作。她定期在專業研討會中發表演說，並在美國及其他國家主持 ETS 教師訓練工作坊。

#### Bradley Daniels

劍橋英語教師認證 (CELTA)  
英國曼徹斯特大學英語教學碩士  
美國波士頓學院英語學士

Bradley Daniels 是 ETS 多益測驗團隊裡的評量專員，督導多益測驗發展及多益普及測驗題本，負責範圍為最初題目編寫至最後審核階段。在加入 ETS 團隊前，他曾在中國的大學及企業教授 EFL 英語課程，包括中國政法大學、北京航空航天大學、中國銀行、安永會計師事務所、中國國際航空，以及海南航空等等。他在中國的 10 年間，也曾擔任北京教育學院的師資培訓老師。

last; The fifth is a housekeeping lady, Amy; the one with most working experiences is a manager standing in front of Roger...」，現場教師們像是回到學生身份，積極地投入遊戲。

### 充分交流 教師學員滿載而歸

整場工作坊氛圍開放、鼓勵對話，學員們提問非常踴躍，例如：年幼學子較難想像英語和工作、升學的連結，應如何提高其學習動機？如何避免學生在上課時使用手機？ETS 如何評估適合設計測驗的題材？

Trina Duke 與 Bradley Daniels 除了提供專業建議參考，也鼓勵現場其他教師提出個人見解或經驗分享，讓全場教師學員的收穫再加值。📌



# 藉 TOEIC Bridge 活用日常實用生活英語教學

## ETS 專業講師現身多益普及教學工作坊

文：賴亭宇



近年來，隨著實務面的語言學習需求倍增，台灣國中小的英語教學現場，面臨了多元化教學的諸多挑戰。對教師而言，如何突破傳統教學模式，透過真實生活情境設計教學活動，有效培養學生聽、說、讀、寫的英語文基礎能力，也實非輕鬆的任務。

有鑒於此，ETS 臺灣區總代理忠欣公司特地邀請了 ETS 的測驗評量總監 Trina Duke 及評量專員暨專業師資培訓講師 Bradley Daniels 來台，於今（2015）年 8 月 24 日舉辦「多益普及教學工作坊」，與台灣第一線英語教師互動交流，分享教學心法。

這場工作坊示範了如何安排課程進度、設計教學流程，以建立成功而具效益的教學與學習基礎；同時也向教師們介紹多益普及英語測驗（TOEIC Bridge）的命題設計，更帶來豐富的互動教學演示，最大用意是希望協助教師善用「學習診斷（Assessment for Learning）」的教學策略，有效提升英語初學者的學習成效，讓學生真正能夠「使用」英語。

Trina Duke 強調，實施多益系列測驗最重要的目的，不是為了評量學生的答題技巧，教出「會考試」的學生；而是為了評量其英語文能力能否滿足實際需求。教師的教學主軸也應以此為核心，讓學生能應用英語於生活中，而非以考試為導向。

### 妙用教學活動 活化英語課堂

Trina Duke 與 Bradley Daniels 活潑生動的講授方式，令現場氣氛十分熱絡。教學活動演示則是本場工作坊最饒富趣味的環節，Trina Duke 鼓勵現場教師們動起來，扮演學生的角色，親身體驗活動內容。例如「大家來找碴」，教師們各自拿著一張場景相同但組成物件不同的圖片，比方說都是客廳但花瓶擺放的位置不同，兩兩一組用英語互相描述圖中物品的外觀和位置，再圈出手上圖片和對方的不同之處。

這項活動需要參與者具備運用英文介係詞、描述物品細節的能力，以及說出並聽懂生活中常見



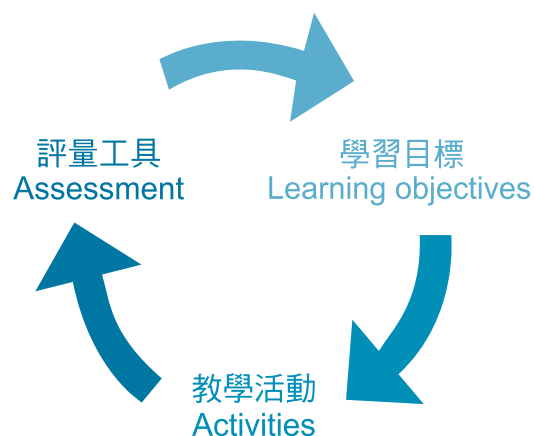
字詞、淺易短句的能力，亦符合 TOEIC Bridge 聽力題的命題情境。教師可參考此情境，設定合適的教學目標及教學流程。

而教師們在練習過程中，也能體會學生在壓力下做口語表達的感受。Trina Duke 藉此提醒教師，「學習任務 (tasks) 的設計不宜過難，而應盡可能符合現實生活中的常見情境」；更要營造「不害怕犯錯」的氣氛，引導學生反覆練習，讓學生跟得上、有成就感，就能維持其學習興趣和動機。

本場工作坊中還示範了「Now Hiring」分組活動。講師首先寫下 3 個字詞：Experience (經歷)、Education (學歷)、Work sample (工作實例)，展示特別設計過的多份書面履歷，請教師們彼此討論，若自己是招募者，心目中的優先順序為何？接著，各閱讀一則招募廣告上的職缺條件以及應徵者的履歷資料，並透過小組討論選出一位錄取者。

Trina Duke 分享，進行此活動時，可設定每位應徵者各有優、缺點，讓每個人物選項都無法完全符合招募條件，藉此創造討論空間，鍛鍊口說技巧。另外，此活動亦可幫助學生對職場所需能力之面向，建立初步的瞭解，並培養實用的英語與工作技能。

●善用評量工具精進課程品質：



聚焦實用情境 培養「帶得走」的英語力

面對學生學習程度落差的問題，負責督導多益測驗發展的 Trina Duke 表示，TOEIC Bridge 主要以基本日常生活情境來命題，適合英語初學者及中級程度學習者，可以幫助教師衡量學生的英語能力，評估其學習進展，並找出改進的方向，給予適才適性的課程主題，是十分有效的英語文能力診斷評量工具。📌

●多益普及英語測驗的應用方向：

優點	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 確認初學者的英語能力。</li> <li>● 激勵英語初學者增進他們的英語能力。</li> <li>● 協助老師、雇主與學習者設定英語學習目標。</li> <li>● 協助老師、家長與雇主評量英語訓練課程與教材的品質。</li> <li>● 鼓勵使用溝通性的英語。</li> </ul>
用途	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 國、高中生及大專新生可以用它來評量自己的英語能力，並確認需要改進的方向要素。</li> <li>● 老師可以用它來引導學生學習，並且評估課程與教材的有效性。</li> <li>● 家長與學校可以更加深入地了解學生的學習進展，並且評估師資與課程的有效性。</li> <li>● 公司行號可以用它來評量公司內初學英語員工的英語能力，評估訓練課程的有效性。</li> <li>● 可以提高雇員學習英語的動機、快速地提升英語能力。</li> </ul>

資料來源：www.toEICbridge.com.tw

# 從評量看英語教學管理策略的多元應用

## 第 24 屆中華民國英語文教學國際研討會專題報導

文：沈愛玲、王宥筑

今年「中華民國英語文教學國際研討會」（以下簡稱 ETA 年會）在 11 月 13 至 15 日於劍潭青年活動中心舉行，主辦單位中華民國英語文教師學會邀請來自英、美、加、日、星、港等國家地區的主題講者，從今（2015）年第 24 屆大會主題「多元語言世代之英語文教學與學習（Teaching and Learning English for a Multilingual World）」切入，展開多場專題演說，探討多語言的教學議題。

其中，向來投入大量心力及資源在台灣英語文教育發展領域的 ETS 臺灣區總代理忠欣公司，今年一如既往地贊助年會並且舉辦一系列專題講座。忠欣公司董事長邵作俊在開幕致詞中表示，繼東協（ASEAN）把「英語」列為各國一起工作的溝通工具後，亞洲各國對於提升人才英語能力的意識更加抬頭，且不只亞洲，當今 9 成以上的英語使用者皆非英語母語人士，可見英語化已然是全球性的議題。

為幫助更多的英文老師及學習者，今年在 ETA 年會的 ETS 系列講座重點，在於分享如何有效運用不同屬性的評量工具有效進行英語文教學管理，進而提升學生英語學習成效，因此 ETS 臺灣區總代理邀請了不同教育階段的第一線英語文老師，甚至是遠從美國 ETS 而來的專家講者，從不同面向提供教學應用策略，以致力於提升台灣的英語教育成效。本文茲就 ETS 系列講座摘要精華報導如下。

### 國中會考搶分策略

#### 一次搞定國中會考與多益普及英語測驗

講者：國立政大附中教務主任／溫宥基

國立政大附中英語教師／張秀帆



溫宥基 ▲

國立政大附中自兩年前設立英語特色課程，該校教務主任溫宥基表示，今年驗收學生學習成果優異，因此該校設計了以國中一、二年級為對象的特色課程，採用 TOEIC Bridge 作為課程前後測，為國中階段的學生提升英語力。負責第一線教學的



張秀帆 ▲

張秀帆表示，「教學重點在於盡量讓學生在課堂上使用英語。」

「遊戲是關鍵，每堂課的最後，我都會讓同學們玩遊戲競賽做為結束。」張秀帆笑道，學生為了贏得競賽，往往能夠展現意想不到的英語文實力，遊戲的趣味性能夠提高同學們的學習動機和練習效果，而當學生能夠在 TOEIC Bridge 當中獲得好表現，面對國中會考的挑戰時，自然也就游刃有餘。

### 英檢標準化測驗導入課程之研究： 診斷式教學之個案設計與分析

講者：中國文化大學語言教學中心主任／趙美聲



趙美聲▲ 趙美聲針對「設立英語畢業門檻」對「語言學習策略」可能帶來的效應進行了前導性分析，包括解釋設立英語畢業門檻的理論基礎，該研究以 50 位未達 TOEIC 590 分畢業門檻的研究生（非英語系所）為研究對象，預期透過一學期的密集課程加強輔導，有效幫助英語學習成就較低的學生提高英語文能力。

為證實設立畢業門檻之必要，她加入一些給予正面支持的相關研究，例如「回沖效應」，有研究指出，學校設立英語畢業門檻對於「教」與「學」的回沖效應均低，反而能提升學生對於英語學習的動機與認知；而另一項現存文獻則表示，77.8% 的台灣英語教師對於英語畢業門檻表示支持，至於學生則有 84% 給予正面肯定。

她也另說明了英語學習的直接與間接策略，好比間接策略中的「社會策略」，就是「強調互助、合作關係」的學習策略。她說明，這些語言學習策略，將有助於設計出適合學生的密集英語補救課程，例如：使課程虛實整合，開設網路討論區，讓學生能經常互相交流、學習。

### 高中語言管理教學分享： 以台中東山高中為例

講者：台中市立東山高中數位學習組組長／李海碩



李海碩▲ 台中市立東山高中在去年（2014）設立了多益情境特色輔導班，採用多益官方線上課程（TOEIC Official Learning and Preparation Course）做為搭配的數位學習工具，該校數位學習組組長李海碩表示，「多益測驗是以國際溝通為主軸的英文檢定，相當適合用來鍛鍊學生國際溝通力。」

李海碩表示，高中語言教學管理要從「動機管理、體能管理、教材管理、排程管理以及教學管理」等五面向來下工夫，「首要當然是找到動機，老師要找到教學動機，學生也要找到學習動機。」其次是體能管理，「建議可讓同學多做有氧運動來培養體力、練靜坐以培養專注力，並且階段性提高英語聽力耐受度。」

教材管理方面，ETS 官方出版的題目信效度最高；至於排程管理，則是讓學生在 7 月接受 TOEIC 前測、9 月上特色課程，至 10 月為止鍛鍊聽力，有助於大考英聽的表現；接著主攻閱讀，為學測做練習準備。最後的教學管理，是定期確認更新官網資訊，以及透過學生多益分數的相對應能力敘述，來加強能力較弱的面向。

### 讓孩子與世界同步 會考英文 A++ 與第一張 青少年國際證照雙贏策略

講者：國立師大附中英語教師／吳詩綺



吳詩綺▲ 因應 104 年高中多元入學，北中南多所學校分別設了不同的英文檢定加分條件，國立師大附中教師吳詩綺表示，如 TOEFL Junior（中學托福測驗）、TOEFL ITP（托福紙筆測驗）以及 TOEFL iBT（托福網路測驗）等檢定，都可用來為高中升學加分，其中 TOEFL Junior 與 CEFR 對照約相當於 A2~B2 程度，對於中學而言相當適用。

要想同時準備 TOEFL Junior 和國中會考，吳詩綺建議從「設定目標」、「熟悉策略」以及「挑選教材」等三面向著手。所謂設定目標是指，「可參考對照 CEFR，為不同程度學生設定不同目標。」至於挑選教材，她建議可在考前採用官方出版的歷屆考題來實戰練習，另外可搭配使用她所彙整編寫的 TOEFL Junior 參考用書，以了解更多教學及學習策略。

吳詩綺透過比較 TOEFL Junior 與國中會考的題型內容分析表示，TOEFL Junior 與國中會考難度相近，但就測驗題數及考點來看，卻更能評量出前段班學生的學術英語實力，且內容接近真實情境語料，若能在日常假以鍛鍊，學生不

僅國中會考更易取得高分，也能及早備妥國際證照，實為一舉兩得。

### 階梯式英文學習策略： 從 TOEFL ITP 到 TOEFL iBT

講者：國立師大附中英語教師／吳詩綺

談完 TOEFL Junior，吳詩綺表示，若學生英語文程度較佳，可循序漸進地採用 TOEFL ITP，做為鍛鍊英語聽力和閱讀的測驗工具，「相較於 TOEFL iBT，TOEFL ITP 聚焦在聽力和閱讀，學生接受度較高，也可做為應考 TOEFL iBT 之前的階段性準備練習。」

至於教學方式，吳詩綺建議，同樣要先設定目標，且要以聽力、語意和閱讀等三種考題類型分別設定進步目標，例如：想要 TOEFL ITP 的聽力成績從 47 分進步到 54 分，對應的 CEFR 程度為 B1 進步到 B2，參照相應的 CEFR 能力敘述表，便能針對須加強的部分多加練習，以達到階梯成長，「另外也建議採以小班制為佳，較能照顧到所有學生。」





### 以 TOEFL Junior 提升中學生英語學習動機

主持人：ETS 臺灣區總代理忠欣公司營運長／  
吳紹銘

講者：ETS 英語語言學習評量部門資深總監／  
Susan Nissan



吳紹銘▲ ETS 臺灣區總代理忠欣公司自兩年前引進 TOEFL Junior 測驗後，獲得許多英語教師的回饋，忠欣公司營運長吳紹銘表示，英語評量是可用以教學管理成效的工具，今年特別邀請 ETS 英語語言學習評量部門資深總監 Susan Nissan 來台，和與會者分享 TOEFL Junior 的設計內涵與應用，相當難得。



Susan Nissan ▲ Susan Nissan 表示，TOEFL Junior 是專為 11 歲以上、以英語為外語的中學生所設計的測驗，用來檢測青少年學習者是否理解學術環境中所使用的日常溝通英文，教師採用該測驗時可將考生成績對照 CEFR，以確認學生學習進度及程度，而考生成績單中所提供的 Lexile 分級（Lexile Reader Measures），也可讓教師用來為學生選擇適合程度的英文讀本，進而提高閱讀能力和學習動機。


### 高中語言管理實務分享： 以高雄道明中學為例

講者：天主教道明高級中學國際文教中心主任／  
賴珈蓁



賴珈蓁▲ 天主教道明高級中學採用了 TOEFL Junior 和 TOEFL ITP 做為檢視學生英語學習成效以及教師教學情況的測驗工具，該校國際文教中心主任賴珈蓁表示，「我們讓高一新生應考 TOEFL Junior 做為英文能力檢定的前測，高一學年結束後，再考一次 TOEFL Junior 後測，即可知道這一年的英語學習成效及英語能力強弱項。」

學生升上高二時，再讓 TOEFL Junior 測驗成績最優異的 5 個班級，接著考 TOEFL ITP 的前測及後測，確認其英文讀寫能力是否持續精進；到高三，會再安排一次 TOEFL ITP 測驗，以助學生取得國際認可的證明，做為升學加分或大一抵免英語學分等用途。

除了採用 TOEFL 系列測驗，該校也計畫搭配測驗發展特色課程，「高一可先針對聽力和口說設計，高二則是聽、說、讀、寫四技能並進，高三專攻寫作以及專題製作。」賴珈蓁表示，最終目的還是希望學生透過國際認可的測驗，培養出扎實的學術英語溝通能力。 

# 雙語能力在美國就業市場有優勢嗎？

## 語言政策好書《雙語優勢：語言、素養及美國就業市場》

撰文兼作者之一：Patricia Gándara

推薦撰文及部分書摘整理：本刊編譯小組

《雙語優勢：語言、素養及美國就業市場》（*The Bilingual Advantage: Language, Literacy, and the U.S. Labor Market*）一書旨在調查雙語能力在美國就業市場的意涵。關於現今全球都以英語為共同語時，美國人是否有學習另一種語言的迫切需要？或者，具備雙語能力在美國就業市場有優勢嗎？

本書共搜集了美國加州大學洛杉磯分校（UCLA）教授 Rebecca Callahan、Patricia Gándara 等 20 位教授的 12 篇研究論文，得到的結論是：走向雙語的英語母語人口勢必會越來越多，並且引用了「美國新聞與世界報導」的最新主張：「保有且教授英語以外的語言，將是美國學校在未來百年成功與否的關鍵（Suárez-Orozco, 2013）。」

### 緣起

2012 年，ETS 委託贊助民權計畫（Civil Rights Project，簡稱 CRP）執行一項研究計畫，調查「雙語能力」之於美國就業市場的意義。此研究計畫整合了 8 份研究論文，分別由經濟學家、政治學家、社會學家、教育學家、社會語言學家、人類學家等不同專業視角進行分析，解釋了雙語跟教育、就業結果之間的關係，也說明此一關係實際上會因年齡、地理區域、語言程度的不同，而有所差異。

該研究一開始先概述美國的歷史和人口結構，由於種族多樣性漸增，英語之外的各移民族群語言受到壓迫，因而導致雙語能力這項特殊人力資本未獲薪資報酬，甚至招來收入低於本土單語（英語）人士的「收入懲罰（註）」。

### 雙語教育的優點

但是 2010 年美國人口普查的資料卻顯示，美國越來越走向雙語。有一項研究指出，讀雙語課程的學生在許多學業測量指標上往往高於其他學生，而學業成績優異隱隱意味著可以讀更好的大學，對家長來說，可以解讀為子女畢業後會有較高收入。

現今雙語教育蓬勃的現象就證明了，美國人漸漸把雙語能力視為重要的人力資本，還有學者透過大量研究證實，雙語能力明顯有助於「認知彈性（cognitive flexibility）」及「工作記憶（working memory）」，至於美國會如何處理這項潛力，仍有待觀察。

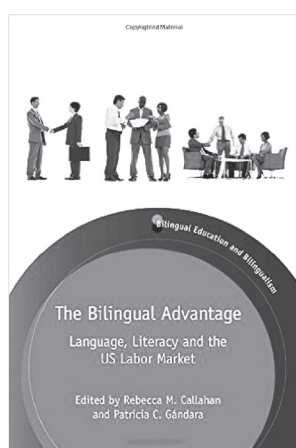
### 21 世紀新趨勢

當今年輕世代的少數語言族群是獨一無二的，他們的經驗已不同於上一代，今日的移民子女不僅廣泛接觸社群媒體、踏入全球經濟圈，最重要的是，今日移民之子成長於「少數族群成為多數

族群」的年代 (majority-minority era)，今日移民之子在語言、文化方面的隱性優勢逐漸成為規範，雇主愈發重視員工有能力接觸到更廣泛的客戶群，能與跨種族、跨族裔、跨文化的同事合作。

### 翻轉移民世代

在此種環境下，美國的孩子將產生多語教育的需求，現在已有證據顯示，未來這些年輕一輩的多語人才，將會因為把雙語能力帶進學校、就業市場而獲得豐厚的報酬。這或許意味著，美國的教育除了提倡英語，也要保存移民子女的母語，才是讓他們個人和社會整體都受惠的方法。



上述這些研究成果被匯整在 Multilingual Matters 出版社出版之《雙語的優勢：語言、素養、美國就業市場》(The Bilingual Advantage: Language, Literacy, and the U.S. Labor Market) 一書中，由 Rebecca Callahan 和 Patricia Gándara 負責編輯，共收



▲《雙語優勢：語言、素養及美國就業市場》  
協同作者 Patricia Gándara。  
(圖片來源：<http://bit.ly/1ZmzOAP>)

錄了他們兩位及另外多位專家學者的研究，提供了多元視角且具整合性的內容供讀者參考。

時值 2015 年台灣政府與民間熱烈討論新二代母語政策與東南亞語言教育，茲特別推薦關注此一議題的讀者，不妨參閱他山之石，互相印證，或能有助於探討台灣未來推動雙語教育及發揮新二代的雙語優勢之道。N

註：報告指出，美國政府在 20 世紀初，基於國家認同及位居支配地位之盎格魯白人的經濟利益，曾經經由英語政策控制進入全職公務員的管道，整個社會廣泛採納獨尊英語的語言法律、政策與實務。英語以外的語言、原住民、移民都被貶低，他們會被歸類成一個群體，貼上「非英語熟練者」的標籤。另外有員工因為在職場講母語而遭解雇或懲罰，而指控雇主歧視，然而法院的判決大多對雇主有利。

# 展現英語說寫力

## 掌握職場加值的必要關鍵



## 這樣的你，更需要英語說寫能力



### 想追求更好的工作

- 能爭取外商或大型企業職缺，取得更優渥薪資
- 得到升遷機會，工作更有發展性

### 工作上需要英語說、寫能力

- 擁有英文說、寫能力證明，求職更有優勢
- 成為英語全方位人才，外派、升遷不是夢

### 涉外職位或職務

- 外派者，商務洽談更順暢；語言力，讓專業更加分
- 跨國部門、廠商合作，熟悉英語說寫，工作效率加倍



### 大學外語相關科系

- 可申請英語課程抵免或免修
- 通過大學畢業門檻

### 自我評量

- 掌握自己的英語說、寫力
- 為自己設立進步目標

### 聽聽考生怎麼說？



「TOEIC SW 有如外商求職通行證！」

—申請交換邁國際—

中山人管所研究生/ 徐慕馨

SW：180分/190分



「雙料滿分有妙招，說長句當練習！」

—英語開啟職涯廣度—

緯創資通業務部管理師/ 傅詩涵

SW：200分/200分

## 2016年1-4月多益說寫公開測驗

SW TOEIC Speaking and Writing Tests

S TOEIC Speaking Test

測驗日期	項目	報名期間	成績查詢	考區
1/17	SW	2015/11/12- 2015/12/09	2/16	台北、桃園、 新竹、台中、 台南、高雄
2/21	SW	2015/12/10- 2016/1/13	3/22	
3/6	SW S	1/14-2/10	4/5	
4/17	SW S	2/11-3/16	5/17	



企業專訪、考生分享  
詳情請見活動頁面

- 請於考前上網查詢考試通知單，測驗時間、考場以官網所載為準
- 另有多益1日考、多益加選2日考組合，請參考官方網站 [www.toEIC.com.tw/sw](http://www.toEIC.com.tw/sw)